



EN RUSSIE ,AU KAZAKHSTAN ,EN BIELORUSSIE , DANS LE CADRE DE L'UNION DOUANIERE, LES EQUIPEMENTS IMPORTES, TOUS COMME LES IMPLANTATIONS FONT L'OBJET DE REGLEMENTATIONS COMMUNES QUI SE TRADUISENT PAR DES CERTIFICATIONS , DES HOMOLOGATIONS OU DES PERMIS OBLIGATOIRES , VALABLES POUR LES TROIS PAYS .

- EXPORTER
 - LA CERTIFICATION GOSSTANDART CU TR
 - AUTRES TYPES DE CERTIFICATIONS
 - PASSEPORT TECHNIQUE
- S'IMPLANTER
 - INGIENIERIE
 - TRADUCTION
- GRIFFON CERTIFICATION SERVICES

La Russie, la Biélorussie et le Kazakhstan ont établi un système de certification , d'homologation et de permis complexe .Ce système s'applique tant aux équipements industriels, qu'aux biens de grande consommation , importés qu'a ceux fabriqués localement .Il recouvre aussi toutes les installations ou projets industriels , commerciaux ou les stockages . Il s'attachera s'assurer que ces derniers sont en conformité avec la législation russe applicable. La constitution de l'Union douanière (Russie, Biélorussie, Kazakhstan? Armenie , Kighistan) et l'adhésion à l'OMC ont modifié certains de ces paramètres.

Exporter .Les produits et des équipements rentrant en Russie sont soumis à une réglementation qui porte sur les aspects sûreté sécurité des produits et équipements, et s'applique non seulement pour l'importation ,mais aussi pour le dédouanement ,la distribution , la promotion ou l' installation des produits ou des équipements , elle est maintenant commune aux pays de l'Union Douanière : **La certification de l'Union Douanière -le Certificat ou la Déclaration de Conformité CU TR** selon les **règlements techniques** en est un bon exemple . Cette certification si elle est nécessaire n'est pas toujours suffisante , d'autres homologations , tests , permis peuvent venir se greffer sur cette dernière , à la manière des célèbres poupées russes .Cela en fonction des types de produits ou d'industries concernés .l'éventail des produits est régulièrement actualisé ..notamment pour **l'Expertise et l'Enregistrement Sanitaire d'État** pour certaines catégories de produits ou d'équipements .



Autres Certifications & Agréments .La Russie & le Kazakhstan comptent plusieurs systèmes de certifications obligatoires ou volontaires , qui sont en constante évolution . * Rospotrebnadzor T R CU expertise & enregistrement de l'Union Douanière pour les produits en contact avec l'homme * Gosstroy :Licences et certificats pour la construction et les matériaux de construction * **Fire Safety Certificate MVD** :Certificat anti feu * Gosstandart Metrological Department :**Pattern Approval Certificate** ou KIM KazInMetr pour les instruments de mesure e. * Passeports techniques . * **TR CU Ex-Proof Certificate** pour les produits anti déflagrants; * **Marine Register Certificate** pour les navires et les équipements des plateformes pétrolières * **Lettre d'exemption** pour les produits non soumis à la certification obligatoire ...





Exporter, s'implanter dans l'Union Douanière.

Certification des équipements industriels ,

Les équipements présentant des caractères dangereux , les appareils à pression ou qui sont utilisés dans des sites à risque doivent avant d'être installés et mis en œuvre obtenir les certifications TR CU 032/2013 et ou TR CU 012/2011, avec dans certains cas la présentation d'une expertise technique relative à la sécurité des équipements et la participation d'experts aux tests . Cette certification autorise la mise en exploitation . **Les passeports techniques** Les équipements les plus importants doivent être munis d'un "passeport technique" C'est un carnet de bord du suivi des entretiens périodiques qui accompagne les équipements et qui est enregistré auprès du RTN local , cela correspond au dossier constructeur .

Liste des directives techniques applicables: Pétrole & Gaz .

"On safety of low voltage equipment" (TR CU 004/2011)
"On safety of machinery and equipment" (TR CU 010/2011)
"On safety of lifts" (TR CU 011/2011)
"On safety of equipment for work in explosive atmospheres" (TR CU 012/2011)
"On safety of equipment operating on gaseous fuel" (TR CU 016/2011)
"Electromagnetic compatibility of

technical devices TR CU 020/2011
On safety for pressure vessels Cu 032/2013

Autres secteurs

On requirements for automobile and aviation gasoline, diesel and marine fuels, jet fuels and heating oils (Directive 98/70/EC)
On safety of railway rolling stock (TR CU 001/2011)
On safety of high-speed railway transport (TR CU 002/2011)
On safety of railway transport infrastructure (TR CU 003/2011)
Packaging (TR CU 005/2011) 2
On safety of Pyrotechnic Products (TR

CU 006/2011)
Products for Children & Teenagers (TR CU 007/2011)
Toys (TR CU 008/2011)
Perfumes - Cosmetics (TR CU 009/2011)
Gasoline (TR CU 013/2011)
Safety of motor road (TR CU 014/2011)
On safety of grain (TR CU 015/2011)
Light industry products (TR CU 017/2011)
On safety of wheeled vehicles (TR CU 018/2011)
Safety of personal protective equipment (TR CU 019/2011)
On safety of food products (TR CU 021/2011)

Food products in terms of its marking (TR CU 022/2011)
For juice products of fruits and vegetables (TR CU 023/2011)
On oil and fat products (TR CU 024/2011)
On safety of furniture (TR CU 025/2012)
On safety of small crafts (TR CU 026/2012)
On safety of certain types of specialized food products (TR CU 027/2012)
On safety of explosives and products based on them (TR CU 028/2012)
On safety of food additives (TR CU 029/2012)
On safety of agricultural and forestry

S'IMPLANTER. Réaliser une implantation industrielle en Russie et au Kazakhstan nécessite une préparation et un respect scrupuleux des étapes : études de faisabilités économiques et techniques (TEOI/TEOC) , obtention des licences et autorisations, suivi des phases de construction , de commissioning jusqu'à l'autorisation d'exploitation . **Management de la certification des projets industriels,** GRIFFON vous guide dans ces différentes phases , **Certification Matrix** , russification des ingénieries , établit la liste des certifications du projet , suit et obtient les principales certifications et homologations techniques des sous traitants ou du projet , vous oriente vers des partenaires locaux , Russian Design Institute(RDI) sociétés d'ingénieries , sociétés de transport , transitaires , contrôleurs et vous accompagne tout au long du processus d'implantation .

Service de Traduction . L'utilisation de la langue russe est requise pour toutes vos relations avec la Russie .

Griffon assure la traduction de ou vers le Russe, en Kazakh, Anglais , Français, Allemand, , Espagnol, Italien. Traduction de vos documents commerciaux, plaquettes, brochures, fiches techniques de présentation de vos produits, argumentaires... * Contrats commerciaux, documents nécessaires à l'importation et au dédouanement de vos produits.* Documents juridiques et fiscaux .Documentation technique, manuels d'installation, d'utilisation, de maintenance, *Plans, plans cotés ...schémas de montage, de câblage (AUTOCAD)... Tableaux synoptiques... **Interprétariat** nous pouvons vous fournir pour vos déplacements et négociations commerciales des interprètes.

Applicant/Garant .Nous pouvons vous fournir la possibilité d'être votre applicant dans le cadre de l'obligation pour les certificats GOST TR CU , d'être émis au nom d'une entité juridique de l'Union Douanière , notamment russe.

Griffon Russian Certification & Consulting Services

Des compétences, un réseau, des marchés.

Griffon se charge de l'ensemble des démarches administratives de certification et de l'obtention des documents nécessaires à l'importation , l'installation et la mise en route des équipements des secteurs industriels et des produits de consommation .Nos bureaux de **St Petersburg** ainsi que celui de **Paris** peuvent vous assister et répondre aux questions que vous vous posez sur l'environnement administratif Russe. & Kazakh vous aussi assiste dans vos démarches .

UN RESEAU Nous avons des correspondants à **Shanghai , Bale, Milan, Göteborg , Barcelone et Alma Ati.**

Pour plus d'information contactez : MICHEL MORAND

Griffon Europe

39 rue de Liège
75008 Paris
France
Phone: +33 (0) 1 45 22 65 90
Mobile: +33 (0) 6 08 86 24 54
Fax. +33 (0) 1 45 22 19 89

Griffon Nord Russie

Sotsialisticheskaja str.14.
191119 St.Petersburg
Russie
Phone: + 7 (812) 951 87 09
Fax. + 7 (812) 448 84 92

E-Mail : mmorand@griffoninternational.com

Web site : www.griffoninternational.eu